

**012****SISTEMA PARA INFANTES A TRES AÑOS  
DE CONNECTICUT****345****EDUCACION ESPECIAL  
PREESCOLAR****NOTICIAS  
DEL  
NACIMIENTO  
A LOS 5 AÑOS**

• *Trabajando juntos para los niños con incapacidades* • **INFORMACIÓN PARA FAMILIAS Y PROFESIONALES  
PRIMAVERA. VOLUMEN 8, NÚMERO 4**

## **Un marcador para nuestros programas**

*María Synodi, Coordinadora  
Educación Especial Preescolar*

*Linda Goodman, Directora  
Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut.*

Los Yankees, los Red Sox, los Mets... pensamos en el entrenamiento de primavera, en la próxima temporada, en los juegos de la serie. Los fanáticos del béisbol nos preguntamos quién será el ganador esta vez. Una buena apuesta se basa en la información que ya tenemos de los jugadores, del equipo y del dinero – dinero para reclutar jugadores, para pagar al ‘manager’ y entrenadores, para lograr que el equipo esté en la mejor forma posible. ¿No desearían ustedes tener igual información de los programas y servicios diseñados para su niño?

El Congreso está preguntando al Departamento Federal de Educación si los millones de dólares federales que se gastan en la intervención temprana y la educación especial preescolar en realidad benefician debidamente a los niños y sus familias. ¿Progresan los niños? ¿Les enseñan en los mismos lugares en que lo hacen a los niños sin incapacidades? ¿Reciben las familias información sobre las incapacidades de sus niños? ¿Están creciendo y aprendiendo los niños? Los programas, ¿les dicen a los padres cómo mejor abogar por sus niños? Para poder contestar estas y otras preguntas, el Departamento Federal de Educación ha acudido a los Estados. A ese efecto la ley federal – la Ley de Educación de Individuos con incapacidades (‘IDEA’) - requiere ahora que todos los Estados recopilen datos que satisfagan preguntas específicas, y también que las respuestas estén accesibles al público. El Gobierno Federal quiere saber cuán bien el Estado se está asegurando de que tanto los programas de intervención temprana como los distritos escolares cumplen sus obligaciones para con los niños menores con incapacidades y sus familias.

Para responder a las preguntas de cómo lo están haciendo los Estados, los sistemas de intervención temprana y educación especial recogen toneladas de información. Esta información se analiza para presentar un cuadro que refleje lo que está pasando en el Estado con los niños y sus familias. Esos datos se transmiten al Departamento Federal de Educación todos los años. Cada estado establece metas de desempeño que definen sus objetivos. El informe anual al Departamento Federal de Educación dice si el Estado está cumpliendo con esas metas o no. La misma información se desglosa por programa de intervención temprana y por distrito escolar, y se hace accesible al público. La información del programa *Birth to Three* y de los distritos escolares aparece en los *websites* del Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut y del Departamento Estatal de Educación para revisión del público. Si usted quiere ver como lo está haciendo su programa de educación temprana visite [www.birth23.org](http://www.birth23.org). Si quiere ver cómo lo está haciendo su distrito escolar, en el futuro el Departamento tendrá esa información en [www.sde.ct.gov](http://www.sde.ct.gov) bajo “School Profiles.” Podrá comparar cada programa o distrito escolar con las

metas del Estado como quien observa un marcador. Es responsabilidad del Estado dar seguimiento a programas o distritos escolares que no lo están haciendo tan bien como otros, para ver cuan pronto pueden mejorar.

Así que ¿qué clase de información recogen y qué preguntas necesitan responder los Estados? A lo largo del país, los sistemas de intervención temprana deberán reportar el porcentaje de puntualidad en los planes de servicios individualizados (IFSPs), planificación de transiciones, servicios en entorno natural, progreso de los niños y hasta qué punto tienen las familias conocimientos e información importantes. La educación especial para niños de tres a cinco años debe informar qué porcentaje de niños recibe educación especial y servicios relacionados conjuntamente con compañeros de desarrollo típico, el progreso de los niños, y si los servicios de educación especial están funcionando hacia su tercer cumpleaños para los niños que proceden del Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut. Esta recopilación de datos y su divulgación tendrán lugar anualmente y representan una nueva onda de responsabilidad en programas y servicios públicos.

De modo que antes que usted se dé cuenta tendremos un marcador que refleje cuan bien están funcionando nuestros programas y servicios para los niños a quienes prestamos servicios. Y esperamos, con el tiempo, demostrar que no solamente podemos ganar el juego sino además la serie.

### **Queremos contratarlos**

El Sistema para Infantes a Tres Años busca padres de niños que hayan estado en el Programa, para que sean parte de nuestro equipo de control centrado cuatro días por mes. Se les retribuirá. Si usted está interesado sírvase enviar mensaje a [Alice.Ridgway@po.state.ct.us](mailto:Alice.Ridgway@po.state.ct.us)

### **Logotipo para la Educación Especial en la Primera Infancia**

¿Es usted creativo? ¿Le gusta garrapatear o bosquejar ideas en un papel? ¿Hay un dibujo u obra de arte infantil tan preciosa que usted quisiera compartirla? El programa de Educación especial de la primera infancia del Departamento de Educación invita a proponer ideas para un logotipo para la Educación especial de la primera infancia – un nombre, símbolo o representación que pueda ayudar a reconocer la Educación especial de la primera infancia. Así que a enviar dibujos, grabados, retratos de niños, fotos, cualquier cosa que en su mente represente la educación especial de la primera infancia.

¡Todas las ideas están invitadas!

Enviar su idea de logotipo por correo o mensaje electrónico a:

Cathy Malley

University of Connecticut

Cooperative Extension System

67 Stony Hill Road, Bethel, CT 06801

[cathy.malley@uconn.edu](mailto:cathy.malley@uconn.edu)

## **PERSPECTIVAS DE LOS PROVEEDORES**

A los proveedores de todo el Estado se les pidió que compartieran sus ideas sobre las nuevas responsabilidades con relación a la primera infancia. Y aquí están sus perspectivas – las nuevas y las malas:

- El centrarnos en proporcionar el ambiente menos restrictivo (LRE) nos está ayudando a hacer más y mejor creativos en la ampliación de los servicios a preescolares, mediante la colaboración con *School Readiness* y *Head Start*.
- El concepto de LRE (el ambiente menos restrictivo) es grandioso – no se puede distinguir al niño con incapacidad de su compañero de desarrollo típico – una gran composición de la clase.
- Es especialmente difícil para nuestros patólogos de lenguaje recoger información de la tierna infancia si solo ven al niño una o dos veces a la semana y a menudo con otros niños. Es difícil completar a tiempo todas las secciones.
- El incremento de requisitos de responsabilidad ocasiona mucho más trabajo para los proveedores y en algunos casos hace que se aparten de la verdadera concentración en su trabajo. Pero cuando el esfuerzo de responsabilidad funciona como debe, combina todas nuestras realidades individuales mostrando un cuadro más completo de cómo están funcionando nuestros sistemas.
- El centrarse en la transición desde *Birth to Three* ha estimulado la cooperación entre los dos sistemas y las transiciones han mejorado para todos.
- Nuestros maestros de educación especial preescolar están encantados de tener compañeros típicos en las clases. Esto ha llevado a nuestros programas a un lugar maravilloso.
- La ahora requerida compilación de información de LRE en realidad no refleja lo que hacen los distritos escolares porque la información incluye el tiempo que los niños pasan con otros niños fuera de la escuela.
- La compilación de información de la tierna infancia ha puesto una carga financiera en nuestros distritos escolares. Los manuales son caros. No nos gusta tener que comprar uno para cada niño cuando solo se usan porciones de los manuales.
- Dado que los niños ingresan en la educación especial preescolar a lo largo del año es a veces difícil acordarse de hacer un alto y completar la información necesaria para la compilación de datos de la tierna infancia.
- Trabajando juntos con lo comunidad de la primera infancia hemos creado aulas más inclusivas.
- Será interesante recoger información de resultados de la primera infancia al final del año cuando los niños salen para el kindergarten y estar seguro de tener esa información cuando el Estado la necesita.
- Al recopilar datos de la primera infancia el personal se habitúa a fijarse de verdad en cada niño y por lo tanto confecciona mejores programas individuales de educación (IEPS).
- Cuando un sistema de ejecución de responsabilidad hace las preguntas correctas y compila la información que es, el resultado final es información valiosa de lo que funciona o no funciona para las familias y programas. Según nuestros sistemas se hagan más responsables, sabremos mejor qué esperar de un programa de intervención temprana o educación especial temprana y cómo lograrlo. Y la buena noticia es que esa clase de

información solo puede ocasionar programas más eficaces y que respondan para nuestros niños.

## NOTICIAS DEL NACIMIENTO A LOS 5 AÑOS Información para familias y profesionales

Publicación trimestral del Sistema de Extensión Cooperativa de la Universidad de Connecticut en colaboración con el Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut, el Departamento de Educación del Estado de Connecticut y la Junta Asesora de este boletín. Agradecemos comentarios y colaboraciones de los lectores sobre necesidades especiales de infantes, párvulos, preescolares y sus familias. Sírvase dirigir su correspondencia a 'Editor, 67 Stony Hill Road, Bethel CT 06801.

### **JUNTA ASESORA 2007**

**Cathy Malley, Editora**

Sistema de Extensión Cooperativa UConn

**Claudia Anderson,**

Escuelas Públicas de Danbury

**Jane Bisantz,**

Jane Bisantz & Associates LLC

**Marlene Cavagnuolo,**

Escuelas Públicas de Fairfield

**Linda Goodman,**

Sistema para Infantes a 3 Años de CT

**Eileen McMurrer,**

Sistema para Infantes a 3 Años de CT

**Nancy Prescott,**

Representante del Centro de apoyo a los padres de CT (CPAC)

**Maria Synodi,**

Departamento estatal de Educación

Alentamos la reproducción de artículos o extractos de *Noticias Del Nacimiento a los Cinco Años*, mencionando sus autores y este boletín. *Noticias Del Nacimiento a los 5* se distribuye gratuitamente a interesados en temas relativos a niños hasta de cinco años de edad con necesidades especiales. La lista de interesados incluye familias y proveedores activos en el Sistema para Infantes a 3 Años, directores y proveedores de servicios preescolares de educación especial, directores de educación especial, familias en varios programas preescolares de educación especial, ICCs locales y otros que lo soliciten. Para añadir o quitar su nombre de la lista de destinatarios, o para notificarnos cambio de dirección, sírvase enviar nombre, dirección y teléfono a *Birth through 5 News, CT Birth to Three System, 460 Capitol Avenue, Hartford, CT 06106*.

Producido en Communication and Information Technology, College of Agriculture and Natural Resources, Universidad de Connecticut. Diseño gráfico por Poshen Wang.

El Sistema de Extensión Cooperativa de la Universidad de Connecticut es un proveedor de programas y empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Para presentar queja de discriminación, escribir a USDA, Director; Office of Civil Rights, Room 326-W; Whitten Building, Stop Code 9410; 1400 Independence Avenue, SW; Washington, DC 2050-9410, o llamar al (202)720-5964.

## **PERSPECTIVAS DE LOS PADRES**

### **Perspectiva de una madre**

*Por Joyce Uhelsky*

Connecticut es un estado rico en recursos educacionales para nuestros niños menores. Tengo por qué saberlo, mi hija estuvo en el programa *Birth to Three*, continuó con las clases de educación especial preescolar y terminó la educación especial a mediados del kindergarten. Además, ahora trabajo con el sistema *Birth to Three* del Estado como padre miembro del Equipo de Control

Centrado (Focused Monitoring Team). Aunque mi hija tiene ya siete años, todavía recuerdo mucho del tiempo de nueva madre y nueva en el mundo de *Birth to Three*. ¡Qué tiempo tan pavoroso, confuso, lloroso y agotador! Como muchos padres la conmoción inicial de no tener un hijo perfecto era suficientemente abrumadora para no dejarme pensar con claridad. Y en ese estado de pensamiento turbio, como muchos padres, comenzó mi etapa en *Birth to Three*.

Gracias a Dios ya no estoy en ese cuadro de pánico, y procesar información me es mucho más fácil. Además, tuve el beneficio de familiarizarme en detalle con el Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut en preparación para mi trabajo en el Equipo de control centrado. No mucho después, cuando mi hija estaba en educación especial, yo firmaba papeles porque me decían que lo hiciera; ahora comprendo que cada pieza que hay allí es para ayudar a proteger las familias y los niños. Recuerdo recibir el folleto titulado Conozca sus Derechos (Know your Rights), pero estando preocupada por ser catalogada como difícil (y que eso repercutiera en mi hija) si fuera a ejercer esos derechos. ¡Ah, haber sabido entonces lo que sé ahora!

Los proveedores de *Birth to Three* y de la preescola comprenden las preocupaciones de las familias y quieren ayudar. Comprenden que las familias puedan estar en su estado de pánico y no quieren abrumarlos con demasiada información. Gustosos se sentarían con las familias para explicarles sus derechos y opciones. Todos los involucrados en estos programas quieren lo mismo: que cada niño sea lo mejor que pueda ser.

Para lograr eso, Connecticut y el Gobierno federal han aprobado muchas leyes y reglamentos sobre cómo educar a los niños menores de 5 años. Como miembro del Equipo de Control Centrado visito programas a lo largo del estado y evalúo su cumplimiento con la letra y el espíritu de esas leyes. Examinamos los archivos y hablamos con las familias y el personal sobre sus experiencias. Un informe resumen aparece en el internet. El gobierno federal también recibe un informe y sigue el progreso de Connecticut en la corrección de los problemas identificados. ¡Nuestro estado tiene un programa maravilloso de alta calidad y grandes cosas para que siga así!

## Recursos

### Websites:

**The Early Childhood Outcomes Center** (Centro de resultados en la primera infancia):

[www.fpg.unc.edu/~eco/index.cfm](http://www.fpg.unc.edu/~eco/index.cfm)

Sitio que incluye instrumentos de encuesta diseñados para medir resultados en la familia, así como una explicación del formulario *Child Outcomes Summary* (Resumen de logros del niño) que se usa en muchos estados para medir los resultados.

**National Center for Special Education Accountability Monitoring** (Centro nacional para el control de responsabilidades en la Educación Especial):

[www.monitoringcenter.lsuhs.edu](http://www.monitoringcenter.lsuhs.edu)

Si uno desea información sobre el control centrado, clasificación por el estado o resultados en las familias pulse los botones en el lado izquierdo de la página.

**National Early Childhood Technical Assistance Center** (Centro Nacional de Asistencia Técnica a la Primera Infancia):

[www.nectac.org](http://www.nectac.org)

Este es un centro creado específicamente para asistir al Estado en la intervención temprana (parte 6) y la educación especial preescolar (Sección 619 de la IDEA). Uno de los artículos en el sitio es una guía para ayudar a los estados a completar sus planes e informes anuales de desempeño así como la solicitud anual de fondos federales.

**Office of Special Education Programs, U.S. Department of Education** (Oficina de Programas de Educación Especial, Departamento Federal de Educación):

[www.ed.gov/policy/speced/guid/idea/monitor/index.html](http://www.ed.gov/policy/speced/guid/idea/monitor/index.html)

Esta porción del *website* del Departamento Federal de Educación incluye todas las cartas del gobierno federal a la intervención temprana (Parte C) y educación especial (Parte B) del Estado, los programas estatales relativos a su desempeño y sus datos.

**Regional Resource and Federal Center Network** (Red de Centros de Recursos Regionales y Federales):

[www.rrfcnwork.org](http://www.rrfcnwork.org)

Si se pulsa en *Topical Information* al lado izquierdo de la página aparece varios de temas relativos a la responsabilidad, inclusive uno llamado *LEA Accountability and Public Reporting of Data*.

**Results Based Accountability** (Responsabilidad basada en Resultados):

[www.resultsaccountability.com](http://www.resultsaccountability.com)

Este es un sitio que explica un modo de mirar el desempeño de los programas públicos.

### **Libro:**

**Trying Hard is Not Good Enough** (No basta esforzarse) por Mark Friedman.

Puede conseguirse en [www.amazon.com](http://www.amazon.com). Es un libro en rústica que explica la medición del descargo de la responsabilidad basada en resultados.

## **Educación especial preescolar, actualización**

*Por María Synodi, Coordinadora,  
Educación especial preescolar*

La buena noticia es que tenemos un sistema de medición del descargo de responsabilidades para con los niños de tres a cinco años que reciben educación especial. La mala noticia es que tenemos un sistema de medición del descargo de responsabilidades para con los niños de tres a cinco años que reciben educación especial. Si usted es un administrador de distrito escolar o miembro de su personal usted está conciente de la creciente demanda de información, específicamente de números. Los números que usted suministra reflejan lo que está pasando en su distrito escolar y esa información combinada con la de otros distritos refleja lo que hace el estado. Este boletín se ha dedicado a explicar por qué hay crecientes solicitud de información sobre cómo lo están haciendo los programas de *Birth to Three*, los distritos escolares, y los niños y sus familias, como medición del descargo de responsabilidades. Hoy, para muchos, parecen malas noticias. Se necesita más tiempo para recoger información, los administradores y el personal necesitan más oportunidades para compartir información y recibir capacitación, la información necesita diseminarse y llegar a los padres, y algunas veces parece haber más preguntas que respuestas. Los retos tienen más que ver con todas las cosas nuevas que se nos piden, a todos nosotros. No se nos pide que enseñemos a los niños de modo diferente, pero se

nos pide que agreguemos tiempo para recoger y reportar información. Y ahora mismo eso puede parecer una carga. La buena noticia es que la información que recogemos y compartimos con el público va a permitir que la gente sepa cuán bien hacemos nuestro trabajo. Mostrará objetivamente cuánto tiempo y atención ponemos en crear un ambiente menos restrictivo para nuestros niños menores con incapacidades de manera que sea posible educarlos conjuntamente con niños sin incapacidades. Los datos también mostrarán cuán bien lo hacemos en asegurarnos que los niños que salen del Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut empiezan su educación especial y servicios relacionados hacia su tercer cumpleaños. En febrero del 2007 el departamento de educación del estado de Connecticut presentó al Departamento Federal de Educación su informe de cómo lo está haciendo. El informe documentó que el 70% de los niños de tres a cinco años que reciben educación especial pasaron del 80 al 100% del tiempo con compañeros de desarrollo típico. En cuanto a la transición, el 97.6% de los niños que salen de la intervención temprana reciben servicio de educación especial hacia su tercer cumpleaños. ¡Eso es bueno! Los administradores de distritos escolares y su personal merecen aplausos por su trabajo. Y el año que viene el Estado espera que el próximo ciclo de informes seguirá mostrando crecimiento y progreso.

En tanto tenemos y podemos informar datos de dos mediciones de control del descargo de responsabilidades estamos trabajando en una tercera. Una de las mediciones más importantes de cuán bien lo estamos haciendo es la que muestra cómo están progresando los niños a quienes prestamos servicios. La recogida de datos, conocida como *Early Childhood Outcome Data Collection*, comenzó en mayo del 2006. Hacia 2008 Connecticut tendrá alguna información inicial que muestre el progreso de los niños como resultado de los servicios que reciben. Así que mantenga sus ojos y oídos abiertos para más noticias e información sobre el control de responsabilidad en la primera infancia.

**sE bUsCaN... padres de niños con incapacidades  
interesados en participar en el  
Consejo de Desarrollo de Personal del Estado**

El consejo se reúne seis veces al año, durante el día, generalmente en el área de Middletown. Asesora al Estado en asuntos de capacitación y certificación de personal para la educación especial y la intervención temprana.

Los padres interesados deberán contactar con Deb Resnick llamando al 860-418-6151 o visitando [deb.resnick@po.state.cot.us](mailto:deb.resnick@po.state.cot.us)

**Sistema para Infantes a Tres Años  
Actualización – Primavera del 2007**

*Por Linda Goodman, Directora  
Sistema para Infantes a Tres Años*

Queremos dar la bienvenida a nuestro nuevo programa en el área de Fairfield County. *TheraCare* ofrece ahora servicios de intervención temprana en los pueblos de Darien, Norwalk, New Canaan, Stamford y Wilton. Esta agencia opera en once oficinas diferentes en el área metropolitana de Nueva York con divisiones que cubren la intervención temprana, la educación preescolar, la educación especial, y el análisis de conducta. El objetivo es proporcionar servicios



de rehabilitación, desarrollo y educación de la más alta calidad. Esperamos trabajar con ellos. Aunque todavía no sabemos lo que decidirá hacer este año la asamblea general del Estado, esperamos que *Birth to Three* pueda ampliar sus reglas de elegibilidad para servir más niños, especialmente prematuros, niños con demora moderada en el hablar, y niños con pérdida de oído leve y unilateral. Mirando el futuro, esperamos añadir niños con retraso en el desarrollo y algunos niños con riesgo de retraso. Otro tema que la legislatura está debatiendo este año es si aceptar una recomendación de cambiar el nombre al Departamento de retraso mental (la agencia principal para *Birth to Three*) a Departamento de Servicios relativos al Desarrollo. Recientemente hemos presentado un informe anual de desempeño al Departamento federal de educación. Nos place ver que el sistema de *Birth to Three* sustancialmente ha cumplido sus metas en casi todos los indicadores. La única inquietud que tenemos es que no hemos aumentado el porcentaje de niños de menos de doce meses que reciben servicios de intervención temprana. Nos concentraremos en hospitales de maternidad y unidades de cuidados intensivos de neonatos en los próximos doce meses en un esfuerzo para mejorar en esa área. Si desea revisar el informe o ver cómo lo está haciendo el programa de *Birth to Three* contra las metas del Estado, puede encontrar esa información en la sección *Quality Assurance* de nuestro *website* ([www.birth23.org](http://www.birth23.org)) o puede pedir una copia impresa llamando a la oficina de servicio y apoyo de *Birth to Three* al 866-888-4188 libre de costo.

## **ICC – ACTUALIZACION**

### **Compromiso con la calidad del Consejo Coordinador Interagencias (ICC) del Estado**

*Por Lolli Ross, State ICC Chair  
The Early Childhood Outcomes*

El Consejo Coordinador Interagencias (ICC) del Estado asesora y asiste al Sistema para Infantes a Tres Años en la administración eficaz de los servicios de intervención temprana y de apoyo. El ICC juega un papel crítico en la supervisión general y control de calidad de los servicios de intervención temprana en Connecticut. Los miembros del ICC y varios representantes de la comunidad sirven en el *Focused Monitoring Stakeholder Group* (Grupo de interesados en el control centrado) para asegurar que hay prácticas apropiadas para controlar la calidad de nuestro sistema de intervención temprana.

Dado que el grupo de interesados juega un papel de dirección en muchas de las decisiones para establecer y controlar prioridades de control de calidad y del sistema de control centrado, es crítico que el grupo proporcione una amplia gama de personas que cubran una amplia gama de especialidades, experiencias y puntos de vista. Los interesados en el Sistema para Infantes a Tres Años de Connecticut incluyen padres, proveedores de *Birth to Three* y de otras agencias, y representativos de la diversidad cultural y geográfica.

El grupo se reúne por lo menos trimestralmente para establecer áreas de prioridad en la necesidad de mejorar el sistema. Vigilamos de cerca la información, revisamos cómo funcionan los programas y ayudamos a decidir qué programas necesitan una visita de vigilancia centrada y asistencia técnica.

Las áreas de prioridades establecidas por el grupo de interesados incluyen:

- Desarrollo de IFSPs dentro de los 45 días de referido



- Servicio oportuno a las familias
- Conferencias de transición al menos 90 días antes del tercer cumpleaños del niño

Los miembros del ICC son valiosos interesados en la identificación de áreas que necesitan mejora. Estamos comprometidos a mejorar la vida de nuestros niños menores con incapacidades y sus familias.

Para más información o para una lista de reuniones de la ICC del Estado visitar [www.birth23.org/State%20Council/default.asp](http://www.birth23.org/State%20Council/default.asp). O llamar a Anna al 860-418-8716.

## Calendario

***Assessing Three to Five Year Olds with Special Needs*** (Evaluación de niños de tres a cinco años con necesidades especiales): *¿Por qué evaluarlos? ¿Cuál es la herramienta de evaluación más apropiada?*

Mayo 11, 2007

9:00 AM – 3:30 PM

Four Points by Sheraton, Meriden

Presentadora: Marianne Barton, PhD

Universidad de Connecticut

Cuota de inscripción: \$35

**Audiencia sugerida:** Administradores de educación especial en la primera infancia, maestros y personal de servicios relacionados.

***That's Me! Representing All Children in the Library Corner*** (*¡Ese soy yo!, representando a todos los niños en el Rincón de la Biblioteca*)

Mayo 15, 2007

9:00 AM – 3:30 PM

Crowne Plaza, Cromwell

Presentadores: Ingrid Canady y Anne Marie Davidson, SERC

Cuota de inscripción: \$30

**Audiencia sugerida:** maestros de primera infancia en general y de educación especial, paraprofesionales, servicios de apoyo a estudiantes, y familiares de niños de tres a cinco años con necesidades especiales.

***Including Children with Motor Difficulties in Early Childhood Programs*** (Inclusión de niños con dificultades motoras en programas de la primera infancia)

Sábado 19 de mayo, 2007.

8:30 AM -1:30 PM

SERC, Middletown

Presentadora: Laurie Waple, OTR/LACES

Cuota de inscripción: \$25

**Audiencia sugerida:** Maestros de primera infancia procedentes de *school readiness*, *head start*, y otros proveedores públicos y con base en la comunidad que deseen saber cómo incluir en sus programas a los niños con dificultades motoras.

***Transition Tools for Young Children with Challenging Behavior*** (*Herramientas de transición para niños menores con conducta difícil.*)

Mayo 23, 2007

9:00 AM – 3:30 PM

Crowne Plaza, Cromwell

Presentadora: Rochelle Lentini, M.Ed. University of South Florida

Cuota de inscripción: \$25

**Audiencia sugerida:** Maestros de *Birth to Three* y de educación regular y especial de niños menores, personal de servicios relacionados, administradores y directores de escuela.

Para todos los actos anteriores, contactar con Jennifer Sharpe en SERC, 860-6321485, X268 o visitar [www.ctserc.org](http://www.ctserc.org) Hay disponibilidad de estipendios para los padres.

***Newborn Behavioral Observation System (NBO)*** (*Sistema de observación de conducta de recién nacidos.*)

Mayo 17 y 18, 2007

Rensselaer, Hartford

Presentadores: Kevin Nugent and Yvette Blanchard

Cuota de inscripción: ninguna

**Audiencia sugerida:** Proveedores de *Birth to Three*

La inscripción para NBO puede encontrarse en el *website* de *Birth to Three* ([www.birth23.org](http://www.birth23.org)) bajo “Personnel and Training”